Совет Безопасности

S/1994/1153
12 October 1994
RUSSIAN

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 10 ОКТЯБРЯ 1994 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь препроводить копию верbalной ноты от 2 сентября 1994 года с приложением, направленной Секцией, представляющей интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, округ Колумбия, посольству Пакистана для передачи в Государственный департамент Соединенных Штатов и касающейся нарушения неприкосновенности территории Исламской Республики Иран силами Соединенных Штатов Америки в регионе Персидского залива.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Камаль ХАРРАЗИ
Посол
Постоянный представитель

Приложение

Верbalная нота Секции, представляющей интересы Исламской Республики Иран
в Вашингтоне, округ Колумбия, от 2 сентября 1994 года, направленная
посольству Пакистана в Вашингтоне, округ Колумбия

Секция, представляющая интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, округ Колумбия, свидетельствует свое уважение посольству Пакистана и имеет честь направить прилагаемые послания в двух экземплярах, подлинный текст и неофициальный перевод, полученные от министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Просим препроводить подлинный текст этих посланий в Государственный департамент Соединенных Штатов и информировать нашу Секцию о его ответе.

Дополнение

В соответствии с информацией, полученной от должностных лиц правительства Исламской Республики Иран, военные корабли Соединенных Штатов Америки, находящиеся в Оманском заливе и Персидском заливе, создавали помехи самолетам и вертолетам морского патрулирования Ирана в нижеследующие дни и время:

1. 19 мая 1994 года в 13 ч. 30 м. военный корабль Соединенных Штатов, находившийся в точке с координатами N2820 и E5024, сделал предупреждение летчику самолета морского патрулирования Ирана, находившегося в точке с координатами N2820 и E5029, о том, чтобы он не приближался к военному кораблю.
2. 31 мая 1994 года в 17 ч. 50 м. военный корабль Соединенных Штатов сделал предупреждение вертолету морского патрулирования Ирана, находившемуся в точке с координатами N2830 и E5040.
3. 2 июня 1994 года в 10 ч. 40 м. военный корабль Соединенных Штатов, находившийся в точке с координатами N2610 и E5435, сделал предупреждение летчику самолета морского патрулирования Ирана, находившегося в точке с координатами N2545 и E5500.

Правительство Исламской Республики Иран протестует против этой незаконной деятельности правительства Соединенных Штатов и призывает положить конец таким действиям.